

Froiani.

Aparece-nos esta freguesia nas Inquirições de D. Afonso II de 1220 com a designação «De Sancta Marina de Frogiaes, de Terra de Nevia.

Nelas se diz que o rei não tem aqui reguengo algum; que ele não é o padroeiro; que Hospital tem um casal, que dantes costumava pagar renda, mas desde que foi desta Ordem não a paga; que esta igreja tem sesmarias (1) e quebradas, Palme XI

FOLHETIM (7) Turquel folclórico

TURQUEL FOLCLÓRICO

CONTOS

Infantilidades

5. Francisco Tolo. — Era uma vez uma viúva que tinha um filho muito simplório. Um dia disse-lhe ela:

— Francisco: vai à feira e compra-me lá um porco.

Ele foi, comprou o porco, e depois disse-lhe:

— Porco: vai lá ter com a minha mãe.

E deixou-se ficar na feira.

Quando voltou a casa, perguntou-lhe a mãe:

— Então, compraste-me o porco?

— Comprei, sim, senhora: (ele não veio cá ter?

— Não o vi.

— Pois olhe, eu disse-lhe: «Porco: vai lá ter com a minha mãe:»

— És os meus pecados! Aquilo

estava em que se abria uma horrível claraboia, tem seu altar com retábulo em estilo moderno, muito bem pintado e aceiado.

O arco desta capela está coberto por um seneão aberto em boa talha. Na pilastra desse arco leem-se as seguintes inscrições.

Na do lado do evangelho: «Mnr. Sebastião Nicotra nu nício em Lisboa visitou esta igreja em 5 de agosto de 1924.»

Na do lado da epístola: «D. Manoel Vieira de Matos arcebispo de Braga visitou esta igreja

atava-se-lhe um baracinho a uma perna, para elle não fugir, e vinha-se tocando com uma vardasca.

— Para a outra vez.

Passado tempo, disse-lhe a mãe: — Francisco: vai-me comprar um cântaro.

Ele foi, comprou o cântaro, e, atando-lhe um cordelito à asa, veio-o arrastando, arrastando... De vez em quando dava-lhe umas chibatadas.

— Aqui bem, — disse elle à mãe, quando chegou.

— Aqui tem, ó quê?... olhem o que tu fizeste!... (porque do cântaro só restava a asa, presa ao cordel). (Pois não sabias, meu parvo, que os cantaros se trazem á cabeça, com todo o cuidado?)

— Para a outra vez.

Um dia precisou a mãe duma quarta de manteiga, e lá foi o Francisco comprar a manteiga, e, com toda a cautela, pô-la à cabeça, e em cima o chapéu. Mas o dia estava quente; e a manteiga, quando elle chegou a casa, descia-lhe em

mor abre-se uma porta que dá comunicação com a sacristia, onde se veem nas paredes os retratos de alguns parocos e bemfeitores desta freguesia: P.^o José Gonçalves Pereira, P.^o Antonio Gomes Torres, 1.^o arcipreste de Espozende, Antonio de Mendanha Arriscado e Snr. Antonio Rodrigues de Faria.

O Cemiterio Paroquial foi construido por traz da igreja, separado desta pelo adro.

No portão não têm a data

grossas lágrimas pela cara abaixo.

— Que juizo o teul! — bradou-lhe a mãe ao vê-lo naquele estado —; a manteiga vinha-se refrescando em água para se não derreter.

— Para a outra vez.

— Vai-me comprar um arrate de açúcar, — disse-lhe a mãe, dai a tempo.

O Francisco foi; e á volta refrescou o açúcar em quantas fontes, e poças de água encontrou pelo caminho, de fôrma que, do papelico, só trazia um frangalho.

— Grande patetal Isto enleava-se bem com uma guita, e trazia-se no bolso.

— Para a outra vez.

Passados dias mandou-o a mãe comprar uma dúzia de ovos. Ele fez um cartucho, meteu-lhe os ovos dentro, e apertou, apertou... Já se sabe, ficou tudo esborrachado.

— Que desastrado tu és! — lhe disse a mãe ao ver aquilo. — Os ovos havias de trazê-los mas era numa cestinha com palha.

— Para a outra vez.

tiga. A sacristia ao lado esquerdo é pequenina, proporcional ao resto do edificio.

Circunda esta capelinha um grande terreiro ensombrado por velhas cavalheiras, tendo ao fundo, em frente á porta da capela, um singelo cruzeiro em cuja base se lê 1673.

A Capela de São Roque, no lugar do Cerqueiral, foi fundada em 1600 por Manuel Velho e sua mulher.

E' esta capela cercada de

Mais tarde mandou-o ela comprar um vintém de agulhas. Elle então arranjou uma cesta com palha, espalhou aí as agulha e entregou isso á mãe. Esta desenganada, emfim:

— Grande palermal! — exclamou —, que nunca hás-de dar conta de nenhum recado!

E desde então nunca mais o encarregou de negócios.

6. Um preto distraido. — Certo homem que tinha um preto, um dia mandou-o à botica buscar um vintém de açúcar cándi. E recomendou-lhe:

— Vai dizendo pelo caminho, para te não esquecer.

— Si sior.

E aí vai elle, rua fora.

— Súcri cándi, súcri-cándi, súcri-cándi...

Ao possar à porta dum sapateiro:

— Àtchim! — lhe diz este.

— Passa fóra sior sapateiro: você cuida que engana a mim!... Chi-

um adro vedado de parede com duas portas de serventia e respectivos fojos para impedir a entrada de animais.

E' um templo modesto, ainda que ha pouco tempo foi alreado e aumentado com capela mór e sacristia.

Na parede do adro, detraz da capela e pelo lado de fóra, vê-se uma pedra com a seguinte inscrição: «Adro e Capela r.^a 1872».

Dentro comporta um só altar, o da capela mór, e é forrada toda a estuque.

Tem um pequeno côro e no pulpito tem gravada a seguinte inscrição: ANNO 1760.

A antiga pia batismal, em granito, da igreja paroquial foi colocada na sacristia desta capela quando da sua substituição pela de marmore.

Por todos os lados desta capela, exceto pelo do norte, estende-se um grande terreiro, coberto de carvalheiras e sobreiros, onde se costuma efetuar todas as semanas uma feira muito concorrida.

Nesse terreiro ao poente ergue-se um modesto e singelo cruzeiro.

(1) Sesmarias eram as terras, casais ou pardieiros que estavam em ruínas. A origem da palavra parece vir de *sésma*, sexta parte de qualquer coisa.

Como essas terras se costumavam dar com fóro e pensão do sexto, ou de seis um, daí chamarem-se *sesmarias*.

(2) Quebradas, pequenas terras, casal insignificante.

(3) Entradas, eram pequenas pensões que se pagavam de alguns casais em cujas rendas entravam outros senhorios.

(Continúa)

Terras Portuguesas

Arquivo Historico Corografico

Prefaciado pelo Ex.mo Doutor

Antonio Baião

J. BAPTISTA DE LIMA

charo-mango, chicharo-mango...

Chegando à botica:

Faz favor di mi dar um vintem de chicharo-mango.

—Chicharo-mango?! Não sei o que isso é.

Volta o preto o casa, e informa o seu sior.

—Não há.

—Não há, quê?

—Chicharo-mango.

—Mas o que te eu mandei trazer era açúcar-cândi. Torna já à botica; e vai sempre dizendo, para te não esquecer.

—Si sior.

E aí vai êle novamente:

Súcri-cândi, súcri-cândi, súcri-cândi.

O sapateiro, ao vê-lo passar:

—Atchim!

—Passa fóra, sior sapateiro, você cuida que engana a mim?... Chicharo-mango, Chicharo-mango...

—Entrando na botica:

—Faz favor de um vintem de Chicharo-mongo.

—Ah, sim tu queres conversa? Eu te sirvo!

Mas o preto é que não esperou

trôco, moscou logo; e preguntando-lhe depois o amo:

—Então?

—Não há,—respondeu.

—Que é que não há?!

—Chicharo-mango.

—Ó patife: açúcar-cândi! açúcar-cândi! (e pespegou-lhe dois tabefes). Desanda-me lá outra vez. E vai sempre, sempre dizendo pelo caminho, para te não esqueceres.

O preto chorincando.

—Si, sior.

E aí vai êle, de beicho caído.

—Súcri-cândi, súcri-cândi, súcri-cândi...

O sapateiro, ao vê-lo:

—Atchim!

Mas o preto.

—Súcri-cândi, súcri-cândi, súcri-cândi...

Chega à botica:

—Um vintem de súcri-cândi.

—Ah, açúcar cândi; agora entendendo eu. Toma lá.

A lição aproveitou. Chufas de qualquer malandro-te, daí em diante o preto rebati-as sempre fazendo ouvidos de mercador.

(Continúa)

FESTAS DA VILA

«O antigo barb iro desta vila, snr. Carlos Maria Borges de Lima, abriu a subscrição com a importância de 335\$00.»

Noticiário dos jornais.

O *Figaro* da terra — seja dito sem ofensa,
— Bom espozendense, mas eterno palrador —
Freguês que apanhe, *grama* sem detença,
Conversa longa, elástica — um pavor!...

Passante dos setenta, um tanto exquisito,
Discute vagaroso casos *transcendentes*;
Politica ou religião: — mas o prato favorito,
É a crise de trabalho e artes concernentes.

Festas da vila: — não quiz mostrar-se esquivo,
E abriu com galhardia a subscrição,
Têso como poucos, generoso e altivo;

Deu um grande exemplo a tanto cidadão,
Que finge de *bairrista*, mas... fica apreensivo,
E, na hora própria, subscreve c'um *tostão*!...

Junho de 34.

M V.

Talho "Flor da Avenida,"
Rua 1.º de Dezembro (em frente à Avenida Valentim Ribeiro)
ESPOZENDE
Fornece carnes verdes de boi, vaca, vitela, cabrito e carneiro, diariamente.
O seu gado é escrupulosamente escolhido por fornecedores entendidos.
Divisa da casa:
— «**Servir bem, sem olhar a quem**» —
O proprietário Manoel José de Carvalho.

A PATRIA

Sociedade Alentejana de Seguros

Séde em

EVORA

em propriedade sua.

Delegação no:

PORTO

AVENIDA DOS ALIADOS, 81-1.º

Telefone—4903

Efectua

SEGUROS DE VIDA

em todas as modalidades bem como:

Incendio, Cristal, Postal, Desastres, no Trabalho, Maritimo, Responsabilidade Civil, Roubo, Agricola, Acidentes individuais.

Reservas em 1932:

Esc. — 3.º 78.596\$75

Agente em FÃO E ESPOZENDE

Antonio de Sá Pereira

DE FÃO

Junho 15.

Hospital da Misericórdia

Realisou-se no passado domingo, conforme noticiamos, as eleições da nova direcção e mesa para o trienio de 1934-37, as quais ficaram assim constituídas:

Direcção:

Provedor—P.^e Antonio Alves Nogueira.

Secretario—Candido Moraes Gonçalves

Tesoureiro — Antonio Domingues Assunção.

Mesarios:

Candido Alves dos Reis Albino Torres.

Moisés Antonio de Campos.

Antonio Santos Viana

Francisco Campos Silva

Félix Fernandes Gaifem.

Substitutos

Direcção:

Provedor—Carlos Henrique Oliveira.

Secretario—Domingos Reis

Tesoureiro—Celestino Pires.

Mesarios:

Ascanio Campos Silva

Custodio José Cardoso

Americo Fernandes Pereira

Abilio dos Santos Graça

José Fernandes Gaifem

Francisco Domingos da Venda.

Não poderia ficar melhor constituída a actual direcção. Encontrando-se á frente o digno Prior the right mau in the right place, certos estamos de que a casa está entregue em mãos fortes que a conduzirão para melhores dias.

Além disso o actual provedor está completamente ao facto das necessidades mais urgentes que merece o nosso Hospital.

O secretario é um novo que com certeza irá dar o melhor do seu esforço e carinho á nossa casa dos pobres, e da sua acção muito temos a esperar.

O terceiro é igualmente conhecido das necessidades da casa da sua estadia na direcção algu n bem ha-de surgir.

Quanto aos mesarios são todos creaturas em quem depositamos a mais acendrada das esperanças. pois são homens que, quasi todos, já a casa serviram e que dignamente ocuparam esse lugar.

Tem pois neste trienio a Santa Casa da Misericórdia uma direcção que a honra e na qual depositamos toda a confiança.

Procissão da Senhora de Fatima

Realizou-se no dia 12 a procissão de velas, sendo a imagem da nova Virgem conduzida em andor para a Matriz e voltando novamente no dia 13 ao fim da tarde.

Estrada do Mar

O competente governo da ditadura concedeu mais a importância de Esc. 1.356.000 para a estrada do mar. C.

Aos correspondentes dos jornais

E' de admirar o silencio tão intenso, mas aliás pouco usado em habitantes da beira-mar, onde devido á afabilidade do clima, não devem por principio algum faltar energias.

Os correspondentes dos jornais desta vila, com magua o dizemos, dão bem a nota de que não existem.

Ao lermos varios diarios do pais, encontramos noticias de todas as terras possiveis e imaginarias, mas a vila de Espozende, isso seria luxo demasiado.

Não se pode compreender nem descrever e aplaudir, a acção desempenhada pelos correspondentes em prol da vila onde nasceram ou pelo menos onde vivem, porque podemos sem mentir dizer que tem sido quasi nula. Lembramos que a occasião agora será magnifica, atendendo que a época de verão não vem longe. Queixamo-nos de que não temos banhistas, ou pelo menos poucos. Como querem tambem ter essa honra, se não temos quem divulgue o nome de Espozende? E' necessario que a propaganda da nossa terra não ande tão descurada. Estamos mais do que certos, que este pedido será ouvido pelos srs. correspondentes, e que desde já agradecem os filhos da Princesa do Cávado.

Informação da Propaganda Nacional

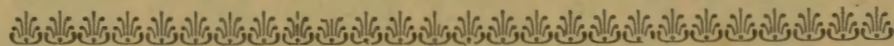
Movimento de letras

No primario trimestre do ano corrente o número de letras descontadas, (moeda nacional), no continente e ilhas, foi de 8.505, no valor de 27.197.162,00, contra 8.894, na importância de 25.093.499,00 em igual periodo do ano anterior,

Nos mesmos meses o desconto de letras, no continente, foi de 397.184.733,00, em igual periodo de 1933.

Melhoramentos rurais

No mês de Abril do corrente ano foram concedidas pelo Estado participações para melhoramentos rurais no valor de



PILOT RADIO

Hoje a melhor marca, Sintonização exenta de ruídos. Tonalidade, : : selectividade e sensitividade insuperáveis. : :

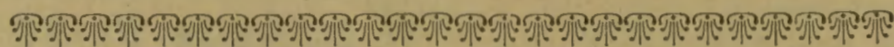
Oiça V. Ex.^a um receptor **PILOT** e
— : não quererá outro. : —

5 lampadas—ondas : medias e longas 1.500,00
8 lampadas—ondas : extra-curta, curta, media e longa 3.500,00

Peça demonstrações ao agente:

José Olimpio Barreiros

RUA DE S. FRANCISCO—BARCELLOS



João Romano Torres & C.^a—70—Rua Alexandre Herculano, 76—LISBOA

Acaba de sair o 1.º volume

A Coleção **PORTUGAL HISTÓRICO**

representa uma **HISTORIA DE PORTUGAL**

e um completo **DOCUMENTARIO da HISTORIA PATRIA**

EDIÇÃO ILUSTRADA

Acaba de sair o 1.º volume, intitulado:

Fundação de Portugal

(Tempos primitivos, Condado de Portugal e reinados de D. Afonso Henriques a D. Afonso III)

O 2.º volume, sairá em Julho:

Organisação de Portugal

(Reinados de D. Denis a D. Fernando)

Cada volume artisticamente cartonado **10\$00**

Vende-se na **Livraria ESPOZENDENSE**

MANOEL DIAS DA COSTA

MAR—ESPOZENDE

Encarrega-se de toda e qualquer obra respeitante á arte de trolha e por preços sem competencia.

CONFETARIA PRIMOROSA

Vinho especial

1.^a qualidade
Garrafão de 5 litros

Esc. 2\$00

1.744.943,10 em relação a obras orçadas em 3.792.291,18.

O total de participações concedidas desde Outubro de 32 é de 22.398.121,23 em relação a obras no valor de 58.050.184,82.

As importâncias referidas foram applicadas na construção de 722.435,24 de estradas e caminhos e na reparação de mais de 891.620,32; e na construção de 687 fontes, lavadouros, etc., e na reparação de 55.

OBRAS DA DOCA

Tem aumentado o movimento dos trabalhos de desassoreamento da nossa doca.

Andam ali para cima de 400 pessoas nesse serviço, prova evidente de que havia muita falta de trabalho neste concelho e estas obras vieram em parte atenuar parte da crise.

Os trabalhos correm na melhor ordem e com muito entusiasmo nos trabalhadores que veem nestes serviços um grande auxiliar á sua magra bolsa.

Estamos certos que a sua continuação trará a muita gente melhores dias de felicidade.

São dignos dos melhores elogios os promotores destes trabalhos que com a sua rasgada iniciativa conseguiram o pão para tantas familias que se viam a braços com a miseria.

Informes camararios

Até 31 do corrente é obrigatorio o registo de caninos na Secretaria da nossa Camara.

No mês de Julho proximo devem os proprietarios de animais lanigeros e caprinos, entrar na tesouraria do Municipio com as taxas annaes votadas sobre cabras e ovelhas, correspondentes a 5,00 e trez escudos cada.

Igualmente os proprietarios de estabelecimentos considerados insalubres, incomodos e perigosos, tais como hotéis, hospedarias, restaurantes, cafés, tabernas e estabelecimentos análogos, desta vila e Fão, devem requerer o respectivo alvará até ao fim do corrente mês na Camara, sem o qual não podem funcionar.

A pequena propriedade

No proxima numero daremos publicidade no nosso jornal a um artigo com este titulo devido á pena de Magalhães Costa, que muito interessará os nossos leitores.

Joel de Magalhães

MEDICO
CONSULTAS
Em Espozende das 9 ás 12 e em Fão das 14 ás 15 e meia horas

A. Moreira dos Santos & Irmão

BICICLETES ACESSORIOS E REPARAÇÕES A PREÇOS MODICOS

Rua Rua Emygdio Navarro—Espozende

Esta casa acaba de modificar a tabela de preços para o alcance de todas as bolsas, derivado a ter comprado grandes quantidades antes da ultima subida de preços.

Pneus desde 16,00 a 40,00

Preferam V. Ex.as sempre o pneu BATES SPECIAL, e camaras d'ar, que é terem a certeza de fazerem sempre boas viagens. Pois são considerados os melhores que se encontram no mercado. Não esquecendo tambem todos os artigos PERRY, que tambem são rivais.

Esta casa, é a unica neste género, neste concelho, que mais barato vende e melhor serve.

HAVANEZA

==DE==

Ramiro d'Almeida Cabral

Praça do Municipio

Unico depositario oficial no concelho da COMPANHIA PORTUGUEZA DE TABACOS e FOSFOREIRA PORTUGUEZA.

Os melhores descontos aos Senhores revendedores.

Pastelaria, Vinhos do Porto e consumo; Papelaria. Perfumaria fina e Valores selados.

Tabacos nacionaes e estrangeiros. Lotarias.

Nesta casa encontrará V. Ex.ª sempre frescos os autenticos e afamados

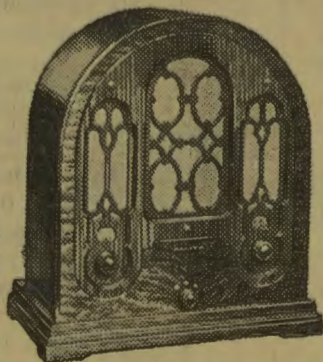
PASTEIS DA CLARINHA
Correspondente de Seguros.

Uma das melhores marcas que se tem apresentado no mercado da **T. S. F.** é a

Atwater Kent Radio

Padrão — Oiro do Radio

Ouçã V. um receptor 165 que custa apenas 1.650,00 e faça o seu julzo



Superheterodino de 5 lampadas com um altifonio electro-dinamico de grande area vibratoria, apresentado n'um elegante movel de nogueira raiada.

o AGENTE NO CONCELHO.

MANUEL GOMES PENETRA — FÃO

Farmacia COSTA



(Antiga Farmacia Central)
RUA 1.º DE DEZEMBRO — ESPOZENDE

Depois duma grande transformação reabriu ao publico esta antiga e acreditada farmacia onde se encontra grande sortido de produtos quimicos e farmaceuticos

Aviamento de receitauario medico, com todo o escrupulo, a qualquer hora do dia ou da noite.

Curativos e injecções.—Preços modicos.

Preferir esta farmacia é ter a certeza de ser bem servido em preços e qualidades

FARINHA PEITORAL FERRUGINSOA

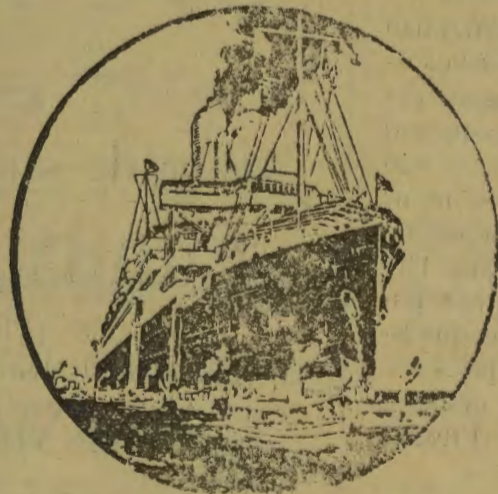
A mais barata de todas as Farinhas e a mais recomendada pelos Medicos

A unica conhecida como mais eficaz para restaurar as forças, dar saude e especialmente para alimentação de CRIANÇA, ADULTO E CONVALESCENTES

A' venda em todas as Farmácias, — DEPOSITO GERALEM Drogarias e Merciarías — BELEM

Farmácia Franco, Filhos

MALAREAL INGLEZA



Paquetes correios a sahir de Leixões

em para Las Palmas, Pernambuco, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo e Buenos Ayres.
HIGHLAND PRINCESS em 26 de Junho para Las Palmas, Pernambuco, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo e Buenos Ayres
HIGHLAND MONARCH em 7 de Agosto para Las Palmas, Pernambuco, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo e Buenos Ayres.

Estos Paquetes sahem de Lisboa no dia seguinte e mais os paquetes:

ARLANZA em 19 de Junho para S. Vicente, Pernambuco, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo e Buenos-Ayres
HIGHLAND PRINCESS em 27 de Junho para Las Palmas Pernambuco Rio de Janeiro Santos, Montevideo e Buenos Aires.
HIGHLAND BRIGAD em 11 de Julho para a Las Palmas, Pernambuco Rio de Janeiro, Santos, Montevideo e Buenos Ayres

Na agencia do Porto podem os srs. passageiros de 1.ª classe escolher os beliches á vista das plantas dos paquetes, MAS PARA ISSO RECOMMENDAMOS TODA A ANTECIPAÇÃO.

Dirigir aos unicos agentes no norte de Portugal:

TAIT & CO.

19, RUA DO INFANTE D HENRIQUE.—PORTO
ou aos seus correspondentes nas provincias.